Form No.

NSB Pension +

ගිණුම් විවෘත කිරීමේ අයදුම්පත

கணக்கு ஆரம்பிக்கும் படிவம்

ACCOUNT OPENING FORM

දිනය
திகதி
Date

D	D		M	M		Y	Y	Y	Y

බැංකුවේ ප්‍රයෝජනය සඳහා/ வங்கி பயன்பாட்டிற்கு மட்டும்/For Bank Use Only

Account Number

CIF Number

Manager’s signature

කළමනාකරු / முகாமையாளர் / The Manager

ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව /தேசிய சேமிப்பு வங்கி /

National Savings Bank

....

මාගේ නමින් NSB Pension + ගිණුමක් විවෘත කරන්න.

தயவு செய்து எனது பெயரில் NSB Pension + கணக்கொன்றை ஆரம்பிக்கவும்

Please open a NSB Pension + account in my name

(1) මුලකුරු සමග නම (මහතා / මහත්මිය / මෙනවිය / ....) / முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர்(திரு திருமதி செல்வி ……….) /
Name with initials (Rev / Mr / Mrs / Miss / ....)

මුලකුරු වලින් හැඳින්වෙන නම් /முதலெழுத்துக்கள் குறிக்கும் பெயர் / Names denoted by initials

හැඳුනුම්පත් අංකය /அ.அ.இல / NIC No.

පුරවැසිභාවය / இனம் / Nationality

උපන් දිනය பிறந்த திகதி / Date of Birth

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

උපන් ස්ථානය / பிறந்த இடம் / Place of Birth

වයස / வயது / Age

අවු. வரு Y	මාස மா M	දින தி .D

ස්ථිර ලිපිනය/ நிரந்தர முகவரி / Permanent Address

දුරකථන අංකය/ தொலைபேசி இலக்கம் /Telephone No.

ජංගම දුරකථණ අංකය / செல்லிடப்பேசி இல/ Mobile No.

ඊ - මේල් / மின் அஞ்சல் / E - Mail

රැකියාව හෝ වෘත්තිය / வேலை அல்லது தொழில் / Occupation or Profession

රැකියාවක නියුක්ත නම්, සේවා යෝජකයාගේ නම හා ලිපිනය /தொழில் செய்பவராக இருந்தால் தொழில் தருநரின் பெயரும் முகவரியும் /
If employed, the Name and Address of the Employer

* මම ආදායම් බදු ගෙවන්නකි / ගෙවන්නෙක් නොවේ.
நான் வரியிறுப்பாளர் / வரியிறுப்பாளர் அல்ல
I am / not an Income Tax payer

* ආදායම් බදු ලිපිගොණු අංකය
வரிகோப்பு இலக்கம்
Income Tax file No.

තැන්පත් මුදල අකුරෙන් රු:
தொகை எழுத்தில்
Amount (in words) Rs: ……………………..................……

තැන්පත් මුදල ඉලක්කමෙන් රු.
வைப்புத் தொகை இலக்கத்தில் ரூ.
Deposit amount in figures Rs.

අ.පි.බ. / P.T.O.

නාමයෝජනාව / நியமனம் / Nomination

ගිණුම් ශේෂය අවසන්වීමට ප්‍රථම මා මියගියහොත් එවකට මෙම ගිණුමේ බැරට ඇති මට ලැබිය යුතු මුදල් ලැබීම සඳහා 1971 අංක 30 දරණ ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකු පණතේ අංක 44 වගන්තිය යටතේ පහත සඳහන් නාම යෝජනාව කරමි.

1971இன் 30ஆம் இலக்க தேசிய சேமிப்பு வங்கிச் சட்டத்தின் 44ஆம் பிரிவிற்கு அமைவாக நான் நியமனத்தர் ஒருவரை நியமித்திருப்பின் எனது இறப்பின் போது அவர் கணக்கிலுள்ள மீதிக்கு உரித்துடையவராவார். அவ்வாறான நியமனத்தர் ஒருவர் நியமிக்கப்படாதிருப்பின் கணக்கிலுள்ள எனது மிகுதிகளுக்கு எனது சட்ட ரீதியான வாரிசுகள் உரித்துடையவராவர்

I the holder of the above account do hereby make the following nomination under Section 44 of the National Savings Bank Act No. 30 of 1971 to receive upon my death the monies lying to the credit of this account.

නාමයෝජිතයාගේ / යන්ගේ / සම්පූර්ණ නම / නම් நியமத்தர்/கள் முழுப்பெயர் / கள் **Full Name/s of Nominee/s**	ලිපිනය / යන් முகவரி **Address / es**	හැඳුනුම්පත් අංකය / අංක அடையாள அட்டை இலக்கம் **Identity Card No. / s**

මෙම ගිණුම පවත්වාගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් මෙයට අමුණා ඇති නීතිරීති, ව්‍යවස්ථා හා රෙගුලාසි මම කියවා තේරුම්ගත් බව මෙයින් සහතික කරන අතර, පුද්ගලිකව මා වෙත දැනුම්දීමක් නොකළද මෙම ගිණුම සම්බන්ධ නීතිරීති හා රෙගුලාසිවලට එකඟවීමට සහ ඉදිරියේදී කලින් කලට බැංකුව පනවනු ලබන නීතිරීති පිළිපැදීමටත් ඉන් බැඳීසිටීමටත් එකඟ වෙමි.

இக் கணக்கை செயற்படுத்தும் விதிகளையும் நிபந்தனைகளையும் நான் வாசித்து விளங்கிக் கொண்டிருக்கின்றேன் என்றும் இக் கணக்கு தொடர்பாக வங்கியினால் செயற்படுத்தப்பட்டுள்ளதும் அல்லது விதிக்கப்படுவதுமான விதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் மற்றும் எனக்கு நேரடியாக அறிவியாதிருப்பினும் வங்கியினால் நடைமுறைக்குக் கொண்டு வரப்படுவதும் காலத்திற்குக் காலம் நிறைவேற்றப்படுவதுமான விதிகளுக்கும் நிபந்தனைகளுக்கும் இணங்கி ஒழுகவும் கட்டுப்படவும் நான் இத்தால் சம்மதிக்கின்றேன்.

I have read & understood the rules & regulations mentioned in the attached form on the conduct of this account, and I hereby agree to comply with and be bound by the rules and regulations made or imposed by the Bank with regard to this account and which may come into effect and be enforced by the Bank from time to time, notwithstanding the fact that such rules and regulations have not been personally notified to me.

ගණුදෙනුකරුගේ අත්සන /வாடிக்கையாளர் ஒப்பம் / Customer’s Signature

බැංකුවේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණි /வங்கிப் பாவனைக்கு மட்டும் / For Bank use only

නිපැයුම් සංකේතය உற்பத்திக் குறியீடு Product Code	අනුමත කරන ලද්දේ அதிகாரமளிப்பவர் Authorized by	තොරතුරු ඇතුළත් කරන ලද්දේ உள்ளீட்டாளர் Input by ....

Ridee Rekha Certificate No.